



Ассамблея государств-участников

Distr.: Limited
6 February 2003
Russian
Original: English and Spanish

**Первая сессия (первая и вторая части
возобновленной сессии)**

Нью-Йорк

3–7 февраля 2003 года

21–23 апреля 2003 года

Определение преступления агрессии и условия для осуществления юрисдикции

Предложение, представленное Кубой

1. Для целей настоящего Статута под агрессией будет пониматься деяние, совершенное лицом, которое, будучи в состоянии осуществлять фактический контроль над политическими, экономическими или военными действиями государства либо фактически руководить ими, отдает приказ о планировании, подготовке, развязывании или осуществлении акта, прямо или косвенно затрагивающего суверенитет, территориальную целостность либо политическую или экономическую независимость другого государства, допускает их или активно участвует в них каким-либо образом, несовместимым с Уставом Организации Объединенных Наций.

2. Суд осуществляет свою юрисдикцию в отношении преступления агрессии в соответствии с положениями настоящего Статута, включая положения статей 12, 13, 17 и 18. Отсутствие вынесенного Советом Безопасности определения о существовании акта агрессии, совершенного соответствующим государством, не препятствует осуществлению Судом юрисдикции в отношении дела, переданного ему на рассмотрение.